



caowenxuanchunmeixiaoshuo拼音版

曹文轩纯美小说拼音版

shui xia you zuo cheng 水下有座城

caowenxuan
曹文轩
著



J 凤凰出版传媒集团
江苏少年儿童出版社



caowenxuanchunmeixiaoshuopinyinban

曹文轩纯美小说拼音版

shui xia you zuo cheng

水下有座城

caowenxuan

曹文轩



图书在版编目(CIP)数据

水下有座城 / 曹文轩著. —南京:江苏少年儿童出版社,
2008. 3
(曹文轩纯美小说拼音版)
ISBN 978-7-5346-4184-8
I. 水… II. 曹… III. 汉语拼音—儿童读物 IV. H125. 4
中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 021024 号

书 名 水下有座城

出版发行 凤凰出版传媒集团(南京市中央路 165 号 210009)

江苏少年儿童出版社(南京市湖南路 47 号 210009)

苏少网址 <http://www.sushao.com>

集团网址 凤凰出版传媒网 <http://www.ppm.cn>

印 刷 扬中市印刷有限公司

(江苏扬中科技园区东进大道 6 号 212212)

开 本 720×1000 毫米 1/16

印 张 14 插页 9

版 次 2008 年 4 月第 1 版 2008 年 4 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978 - 7 - 5346 - 4184 - 8

定 价 18.00 元

(图书如有印装错误请向出版社出版科调换)



xù
序

cáo wén xuān
曹文轩

zài jiāng sū zhè jiāng sì chuān fú jiàn guì zhōu hú
在江苏、浙江、四川、福建、贵州、湖
běi shān xī shēn zhèn děng dì de xiǎo xué jiǎng kè shí bù shí
北、山西、深圳等地的小学讲课时，不时
tīng dào nà xiē dù guo wǒ zuò pǐn de xiào zhǎng lǎo shī jiā
听到那些读过我作品的校长、老师、家
zhǎng yǐ jí dāng dì xīn huá shū diàn de rén gǎn tàn zhǐ kě xī
长以及当地新华书店的人感叹：只可惜
xiǎo xué dī nián jí de hái zi yīn shí zì bù duō ér bù néng zǎo yì
小学低年级的孩子因识字不多而不能早一
diǎn er yuè dù zhè xiē zuò pǐn rán hòu tā men jiù wèn wǒ nán
点儿阅读这些作品。然后他们就问我：难
dào jiù méi yǒu dǎ suàn chū yí tào pīn yīn bǎn de ma zuì chū
道就没有打算出一套拼音版的吗？最初
tīng dào zhè ge jiàn yì shí yě méi yǒu hěn zài yì dàn tīng de duō
听到这个建议时也没有很在意，但听得多
le xīn yě jiù dòng le chū bǎn shè de biān jí men yě dōu tīng
了，心也就动了。出版社的编辑们也都听



dào le zhè ge lái zì xué xiào jiā tíng hé shū diàn de jiàn yì yú
到了这个来自学校、家庭和书店的建议，于
shì yí ge gòng tóng de rèn shi biàn de yuè lái yuè qiáng liè chū
是一个共同的认识变得越来越强烈：出
pīn yīn bǎn
拼音版。

wǒ nèi xīn zǎo jiù xī wàng zhè xiē zuò pǐn yě néng gòu jìn rù
我内心早就希望这些作品也能够进入
xiǎo xué dī nián jí hái zi shèn zhì shì yòu ér yuán dà bān de hái
小学低年级孩子甚至是幼儿园大班的孩子
zi de shì yě yīn wèi zhè xiē zuò pǐn shì kě yòng lai gěi hái zi
的视野。因为，这些作品是用来给孩子
dǎ jīng shén de dǐ zi hé xiě zuò de dǐ zi de shū yǒu liǎng
打精神的底子和写作的底子的。书有两
zhǒng yì zhǒng shì yòng lai dǎ dǐ zi de yì zhǒng shì zài dǎ
种，一种是用来打底子的，一种是在打
wán dǐ zi zhī hòu zài jìn xíng yuè dú de wǒ zì rèn wéi zì jǐ de
完底子之后再进行阅读的。我自认为自己的
zuò pǐn shì shǔ yú nà zhǒng dǎ dǐ zi de shū zhè xiē zuò pǐn
作品是属于那种打底子的书。这些作品
xiàng shàng xiàng shàn xiàng měi méi yǒu shén me fù miàn de
向上、向善、向美，没有什么负面的
yǐng xiǎng yǒu lì yú hái zi jīng shén shì jiè de jiàn lì wén zì
影响，有利于孩子精神世界的建立；文字
shǐ yòng bǐ jiào guī fàn yǔ yán yě hěn jiǎng jiù yǒu zú gòu de
使用比较规范，语言也很讲究，有足够的
dān cí liàng yǒu yì yú hái zi xiě zuò jī běn gōng de xíng
单词量，有益于孩子写作基本功的形
chéng wǒ yǐ wéi zài xiǎo xué dī nián jí suǒ yuè dù de zuò
成。我以为，在小学低年级，所阅读的作
pǐn bù yīng dāng hái cún yǒu shén me zhēng yì zhī chù yīn wèi cǐ
品不应当还存有什么争议之处，因为此





shí de tā men hái quē fá zú gòu de jiàn bié néng lì hé shí bié
时的他们还缺乏足够的鉴别能力和识别
néng lì zhè xiē zuò pǐn bì xū shì yì xiē bǐ jiào chún cuì de zuò
能力。这些作品必须是一些比较纯粹的作
pǐn méi yǒu shén me xiá cī hé máo bìng
品，没有什么瑕疵和毛病。

shì qing jiù zhè yàng kāi shǐ zuò qǐ lai le dàn zài zuò de
事情就这样开始做起来了，但在做的
guò chéng zhōng cái gǎn shòu dào zuò chu yí tào pīn yīn bǎn shí
过程中才感受到做出一套拼音版实
zài hěn bù róng yì tā men fèi le wǒ tài duō de xīn sī hé qì
在很不容易。它们费了我太多的心思和气
lì wǒ de zuò pǐn yì bān dōu bǐ jiào cháng xū yào jié xuǎn
力。我的作品一般都比较长，需要节选。
zěn yàng zuò dào zài jié xuǎn hòu yī rán bǎo chí zuò pǐn de fēng
怎样做到在节选后依然保持作品的风
cǎi hé wán zhěng xìng shì xū yào xì xīn zhuó mó hé tuī qiāo de
采和完整性，是需要细心琢磨和推敲的。
xiàn zài suǒ jiàn dào de zhè xiē zuò pǐn shí jì shàng shì yí cì
现在所见到的这些作品，实际上是一次
chóng xīn zǔ hé tā men jì shì yuán xiān de zuò pǐn yě shì yǐ
重新组合，它们既是原先的作品，也是已
jīng kě yǐ gè zì dù lì de zuò pǐn le wú lùn zài piān fú de
经可以各自独立的作品了。无论在篇幅的
cháng duǎn hái shì zài nèi róng de shēn qiǎn dù fāng miàn tā men
长短还是在内容的深浅度方面，它们
dōu hěn shì hé dī nián jí de hái zi yuè dú bìng chéng wéi zhè
都很适合低年级的孩子阅读，并成为这
xiē hái zi zhǎng dà hòu yuè dù zuò pǐn quán běn de yí cì yù xí
些孩子长大后阅读作品全本的一次预习，
yí cì pū diàn tā chéng le tōng xiàng quán běn zuò pǐn de qiáo
一次铺垫。它成了通向全本作品的桥



曹文轩纯美小说拼音版

liáng wǒ yǐ wéi xiàn zài yuè dù le pīn yīn bǎn de hái zi
梁。我以 为，现 在 阅 读 了 拼 音 版 的 孩 子，
děng bù zài xū yào píng jiè pīn yīn qù yuè dù zhè xiē zuò pǐn de
等 不 再 需 要 凭 借 拼 音 去 阅 读 这 些 作 品 的
quán běn shí yí dìng huì duì wǒ de zuò pǐn yǒu gèng shēn qiè de
全 本 时，一 定 会 对 我 的 作 品 有 更 深 切 的
lǐ jiě hé bǎ wò
理 解 和 把 握。

pīn yīn bǎn shì wǒ xiān gěi xiǎo xué dī nián jí hái zi men de
拼 音 版 是 我 献 给 小 学 低 年 级 孩 子 们 的
lǐ wù dàn yuàn dà jiā dōu néng xǐ huan
礼 物，但 愿 大 家 都 能 喜 欢 。

nián yuè rì yú běi jīng dà xué lán qí yíng
2008 年 2 月 22 日 于 北 京 大 学 蓝 旗 营





目 录

1. 灵 树 p1
líng shù



2. 大 水 p31
dà shuǐ



3. 阿 雉 p61
ā chí



4. 田 螺 p105
tián luó



5. 水 下 有 座 城 p147
shuǐ xià yǒu zuò chéng



6. 野 风 车 p179
yě fēng chē

附 录 p213
fù lù





líng shù
1. 灵 树

píng yuán de huáng hūn shì kuān guǎng tǎn dàng de xī
平 原 的 黄 昏 是 宽 广 坦 荡 的。西
chuí de jù fú tiān mù shàng làn mǎn zhe xià jì luò rì de yú
垂 的 巨 幅 天 幕 上 , 烂 漫 着 夏 季 落 日 的 余
huī sì hū pí juàn le de xiāng yě jìng jìng de tǎng zài zhè àn
辉 。似 乎 疲 倦 了 的 乡 野 , 静 静 地 躺 在 这 暗
méi gui hóng sè zhōng děng dài zhe shī rùn de xià yè lái lín
玫 瑰 红 色 中 , 等 待 着 湿 润 的 夏 夜 来 临 。
yuǎn chù shuǐ táng biān de lú wéi cóng zhōng lù chu jǐ wān niú
远 处 水 塘 边 的 芦 荇 丛 中 , 露 出 几 弯 牛
bèi tuó zhe mù sè zài huǎn huǎn yí dòng xī xi lā lā jǐ zuò
背 , 驮 着 暮 色 , 在 缓 缓 移 动 。稀 稀 落 落 几 座
máo wū zhèng zài mó hu chéng hēi yǐng kōng qì li yǒu le
茅 屋 , 正 在 模 糊 成 黑 影 。空 气 里 有 了
ràng rén shū shì tóng shí yě ràng rén chóu chàng de qīng liáng
让 人 舒 适 同 时 也 让 人 惆 怅 的 清 凉 。
yí jià mǎ chē yán zhe dà lù cóng hún rán le de tiān dì
一 驾 马 车 沿 着 大 路 , 从 浑 然 了 的 天 地
xiāng jiē chù cháo zhè biān shǐ lai
相 接 处 朝 这 边 驶 来 。
mǎ chē yuè lái yuè jìn hòu lái zhú jiàn jiǎn sù zài dà lù
马 车 越 来 越 近 , 后 来 逐 渐 减 速 , 在 大 路



biān tíng xià
边 停 下。

cóng chē shàng xià lai yí wèi nián qīng nǚ zǐ tā de chuān
从 车 上 下来一位年轻女子。她的穿
zhuó yǐ jí shēn cái miàn róng hé yì jǔ yí dòng jiē yǔ zhè
着 以 及 身 材、面 容 和 一 举 一 动，皆 与 这
xiāng yě zhè máo wū zhè xiē hè chú guī jiā de nóng rén xíng
乡 野，这 茅 屋，这 些 荷 锄 归 家 的 农 人 形
chéng yí ge xiān míng duì bǐ tā wén jìng ér yōu měi yǎn shén
成 一 个 鲜 明 对 比。她 文 静 而 优 美，眼 神
zhōng hán zhe jǐ sī jī dòng jǐ sī yōu shāng tā yòng nà
中 含 着 几 丝 激 动，几 丝 忧 伤。她 用 那
shuāng yǎn jing qīn qiè ér yòu mò shēng de sì chù dǎ liang zhe
双 眼 睛，亲 切 而 又 陌 生 地 四 处 打 量 着
zhè piàn tǔ dì dāng tā kàn dào nà kē lǎo liǔ shù shí shēn tǐ
这 片 土 地。当 她 看 到 那 棵 老 柳 树 时，身 体
hé zuǐ chún jiē zài zhè qīng liáng de kōng qì zhōng wēi wēi chàn
和 嘴 唇 皆 在 这 清 凉 的 空 气 中 微 微 颤
dòng qǐ lái
动 起 来。

chē fū jiāng cǎo mào kòu zài liǎn shàng bì mù dǎ fa diān
车 夫 将 草 帽 扣 在 脸 上，闭 目 打 发 颠
bǒ de láo lèi qu le
簸 的 劳 累 去 了。

shù yā shàng yǒu yì zhī sì hū shuāi lǎo le de xǐ què fā
树 丫 上，有 一 只 似 乎 衰 老 了 的 喜 鹊，发
chū yì shēng cāng liáng de míng jiào suí jí shān dòng chén zhòng
出 一 声 苍 凉 的 鸣 叫，随 即 扇 动 沉 重
de chì bǎng cháo tā fēi lai
的 翅膀 朝 她 飞 来。

tā yǎng liǎn cháo tā zhāng wàng xīn jīn bu zhù yí zhèn
她 仰 脸 朝 它 张 望，心 禁 不 住 一 阵





zhèn chàn dǒu jǔ qì liǎng zhī xiǎo cháng de gē bo bǎ zhāng kāi
阵 颤 抖 , 举 起 两 只 细 长 的 胳 膊 , 把 张 开
de shí zhǐ yìng shàng tiān mù tā cháo tā yáo dòng shuāng shǒu
的 十 指 映 上 天 幕 。 她 朝 它 摆 动 双 手 。

xǐ què pū teng zhe chì bǎng yí lù jiāng tā yǐn dào lǎo liǔ
喜 鹊 扑 腾 着 翅 膀 , 一 路 将 她 引 到 老 柳
shù gēn qián
树 跟 前 。

lǎo liǔ shù xiàng qián qīng xié zhe shù gàn sì hū yào diē
老 柳 树 向 前 倾 斜 着 树 干 , 似 乎 要 跌
dǎo zài tā shēn shàng
倒 在 她 身 上 。

tā shēn kāi shuāng bì bào zhù tā cū cāo de qū gàn liǎng
她 伸 开 双 臂 抱 住 它 粗 糙 的 躯 干 , 两
háng lèi shuǐ zǎo yǐ shùn zhe bí liáng liú xiàng zuǐ jiǎo tā wū
行 泪 水 早 已 顺 着 鼻 梁 流 向 嘴 角 。 她 呜
yè zhe jiào zhe mā ma mā ma tā yòng xì nèn de
咽 着 , 叫 着 : “ 妈 妈 …… 妈 妈 …… ” 她 用 细 嫩 的
shǒu zài tā de liè kāi yí dào dào fèng xì de qū gàn shàng wú xiū
手 在 它 的 裂 开 一 道 道 缝 隙 的 躯 干 上 , 无 休
zhǐ de fǔ mō zhe
止 地 抚 摸 着 。

yuǎn chù de cūn zi li yǒu rén zài mù sè li chuán
远 处 的 村 子 里 ; 有 人 在 暮 色 里 传
zhe huà
着 话 :

dà lù biān tíng zhe yí liàng mǎ chē
“ 大 路 边 停 着 一 辆 马 车 。”

hǎo xiàng yǒu yí ge gū niang cháo nà kē lǎo liǔ shù zǒu
“ 好 像 有 一 个 姑 娘 朝 那 棵 老 柳 树 走
qu le
去 了 。”



yú shì yǒu sān wǔ ge rén zài méng lóng mù sè zhōng cháo
于是，有三五个人在朦胧暮色中朝

lǎo liǔ shù xià zhāng wàng
老柳树下张望。

yè sè rú cháo cóng sì miàn bā fāng mí mǎn guo lai
夜色如潮，从四面八方弥漫过来，

zhōng yú jiāng yí qiè yān mò
终于将一切淹没……

xiù xiù de shēng mìng shì è dù de dāng tā zài rén shì jiān
秀秀的生命是恶毒的，当她在人世间

fā chū dì yī shēng xiǎng liàng de háo táo shí mǔ qīn biàn yǒng
发出第一声响亮的号啕时，母亲便永

yuǎn de chén mò le liǎng suì shí fù qīn wèi gěi tā zhāi yì zhī
远地沉默了。两岁时，父亲为给她摘一枝

piāo zài shuǐ miàn de huā duǒ ér shī zú luò shuǐ sān tiān hòu
漂在水面的花朵而失足落水，三天后，

cūn li rén zài èr shí lǐ wài de xià yóu shuǐ yù cái jiāng tā
村里人在二十里外的下游水域才将他

lāo dào
捞到。

jiù jiù hé jiù mā jiāng yí fèn xiàng yàng de yí chǎn lián tóng
舅舅和舅妈将一份像样的遗产连同

tā yì qǐ shōu liú
她一起收留。

tā bìng wú yì sī bēi āi yí yàng de zhāng kāi xiǎo shǒu
她并无一丝悲哀，一样地张开小手

rāng rāng zhe yào chī de yí yàng de bǎ yì kē shuǐ guǒ táng shǔn
嚷嚷着要吃的，一样地把一颗水果糖吮

de bā jī bā jī xiāng yí yàng de wèi kōng zhōng yì zhī fēi
得“叭唧叭唧”响，一样地为空中一只飞

niǎo ér huān hū gǔ zhǎng tā hái tài xiǎo kě dà rén men què
鸟而欢呼鼓掌。她还太小。可大人们却





cóng zhè zhǒng kuài lè li kàn chu le jǐ fēn yīn xiǎn hé qián fú
从 这 种 快 乐 里 看 出 了 几 分 阴 险 和 潜 伏
zhe de wēi jī sì suì shí tā yǐ yǐn yǐn yuē yuē de gǎn jué dào
着 的 危 机 。 四 岁 时 ， 她 已 隐 隐 约 约 地 感 觉 到
le sì zhōu rén men mù guāng zhōng de yì yàng hé mò shēng tā
了 四 周 人 们 目 光 中 的 异 样 和 陌 生 。 她
qiáo jian le yì zhǒng gé mó tā de wú yōu wú lǜ de xiào róng
瞧 见 了 一 种 隔 膜 。 她 的 无 忧 无 虑 的 笑 容
kāi shǐ jiǎn shǎo nà míng chè de yǎn jīng li guò zǎo de shēng
开 始 减 少 ， 那 明 澈 的 眼 睛 里 ， 过 早 地 生
chu dàn dàn de yōu shāng tā yǒu yì zhǒng xí guàn qiè shēng
出 淡 淡 的 忧 伤 。 她 有 一 种 习 惯 : 怯 生
shēng de kàn rén de yǎn jīng tā biàn de yuè lái yuè mǐn gǎn
生 地 看 人 的 眼 睛 。 她 变 得 越 来 越 敏 感 ，
xiàng yì tóu zǒu chu líng zì lái dào cǎo dì shàng de xiǎo lù xiǎo
像 一 头 走 出 林 子 来 到 草 地 上 的 小 鹿 ， 小
xīn yì yì de tīng zhe sì zhōu de shēng yīn kàn zhe sì zhōu de
心 翼 翼 地 听 着 四 周 的 声 音 ， 看 着 四 周 的
biàn huà tā jiàn jiàn de xǐ huan dù zì yì rén zuò shì le dù zì
变 化 。 她 渐 渐 地 喜 欢 独 自 一 人 做 事 了 : 独 自
yì rén zài cǎo cóng li pū zhà měng dù zì yì rén zài líng zì li
一 人 在 草 丛 里 扑 蚱 蟼 ， 独 自 一 人 在 林 子 里
zhuō liǔ huā dù zì yì rén dào shuǐ biān qu bǎ shuǐ jiāo dào xiǎo
捉 柳 花 ， 独 自 一 人 到 水 边 去 把 水 浇 到 小
yā men de shēn shang
鸭 们 的 身 上

tā shèn zhì duì zì jǐ gǎn dào mò shēng tā zuò dào chí
她 甚 至 对 自 己 感 到 陌 生 。 她 坐 到 池
táng biān xīn zhōng chōng mǎn yí lù jǐng tì de wàng zhe shuǐ
塘 边 ， 心 中 充 满 疑 虑 ， 警 惕 地 望 着 水
zhōng zì jǐ de miàn róng
中 自 己 的 面 容 。





wǔ suì nà nián xià tiān tā bèi jiù jiù hé jiù mā lǐng dào cūn
五岁那年夏天，她被舅舅和舅妈领到村
qián dì tóu de yì kē liǔ shù xià
前地头的一棵柳树下。

jiù mā shuō nǐ mìng yìng děi rèn tā zuò mā ma
舅妈说：“你命硬，得认它作妈妈。”

nà shì yì kē jiàn zhuàng de dà liǔ shù cū shuò de shù gàn
那是一棵健壮的大柳树。粗硕的树干
zài bì zhí de zhǎng le yí zhàng gāo hòu xiāo sǎ de dǎ le yí ge
在笔直地长了一丈高后，潇洒地打了一个
wān er huí xuán lái yòu bì zhí de xiàng shàng zhǎng qu rán
弯儿，回旋来，又笔直地向上长去，然
hòu fēn kāi jǐ bì bì shēng yā yā yòu shēng yā yā shēng wú
后分开几臂，臂生丫，丫又生丫，丫生无
qí shù biàn xíng chéng yí ge jù dà de shù guān zhàng yú
其数，便形成一个巨大的树冠。丈余
cháng de liǔ zhī qiān tiáo wàn tiáo de chuí guà xia lai wǎn rú
长的柳枝，千条万条地垂挂下来，宛如
yì céng céng lǜ yīn yīn de lián zi bǎ xià rì de yáng guāng shāi
一层层绿茵茵的帘子，把夏日的阳光筛
bǒ zhe wēi fēng qīng yì fú nà sī sī róu rèn de liǔ tiáo
簸着。微风轻轻一拂，那丝丝柔韧的柳条，
fēi yáng qǐ lai piāo yì dòng rén
飞扬起来，飘逸动人。

shù yā shàng jìng mò de zhàn zhe yì zhī měi lì de xǐ què
树丫上静默地站着一只美丽的喜鹊。

tā gāo guì de áng zhe shǎn zhe zǐ guāng de jǐng zi liǎng zhī yǎn
它高贵地昂着闪着紫光的颈子，两只眼
jing zài shǎn zhe ruì lì de guāng máng
睛在闪着锐利的光芒。

hǎo duō nián yǐ qián de yí ge xià rì de huáng hūn zhèng
好多年以前的一个夏日的黄昏，正





shì tā kǒu xián yì gēn liǔ zhī fēi guō kōng zhōng luò zài dì tóu
是它口衔一根柳枝飞过空中，落在地头，
jiāng liǔ zhī chā zài tǔ li cóng cǐ nà liǔ zhī biàn shēng le
将柳枝插在土里。从此，那柳枝便生了
gēn zhǎng chéng yǎn qián zhè kē dà liǔ shù
根，长成眼前这棵大柳树。

xiù xiù kàn dào zhè kē shù xīn biàn wēi wēi fā chàn bìng
秀秀看到这棵树，心便微微发颤，并
wēi wēi yǒu diǎn dǎn qiè tā yòng wū liàng de yǎn jīng wàng zhe
微微有点胆怯。她用乌亮的眼睛望着
tā tā sì hū jué de tā yǔ tā zhī jiān yǒu yì zhǒng wēn nuǎn de
它，她似乎觉得她与它之间有一种温暖的
jiāo liú tā shēng qì yì zhǒng kě wàng tā jué de tā gèng yǒu
交流。她升起一种渴望。她觉得它更有
yì zhǒng kě wàng bìng qǐ shí fēn jí qiè tā yǔ tā hǎo xiàng
一种渴望，并且十分急切。她与它好像
duì zhè yí jiàn miàn dōu yǐ děng dài le xǔ jiǔ
对这一见面都已等待了许久。

xǐ què jiào qǐ lai shēng yīn zài bì kōng xià yuán yě
喜鹊叫起来，声音在碧空下、原野
shàng niǎo niǎo piāo qu
上，袅袅飘去。

hěn duō rén lái guān wàng
很多人来观望。
xiù xiù méi yǒu jué chá cǐ shí cǐ kè tā jué de zhè ge shì
秀秀没有觉察。此时此刻，她觉得这个世
jiè li zhǐ yǒu tā shù hé nà zhī xǐ què
界里，只有她、树和那只喜鹊。

bìng wú fēng chuī nà dà liǔ shù què bǎ mián mián de liǔ
并无风吹，那大柳树却把绵绵的柳
tiáo liáo dòng qǐ lai zài xiù xiù de zhěng gè shēn tǐ shàng fǔ
条撩动起来，在秀秀的整个身体上抚





nòng zhe tā de miàn jiá shàng gǎn shòu dào yì zhǒng qián suǒ
弄着。她的面颊上感受到一种前所
wèi yǒu de wēn róu hé shū shì zhè xiē liǔ tiáo jiāng tā yǔ dà liǔ
未有的温柔和舒适。这些柳条将她与大柳
shù lián jié zài yì qǐ le zài xún huán wǎng fù de gǎn yìng zhe
树连结在一起了，在循环往复地感应着。

xǐ què zhǎn kāi chì bǎng zài shù dǐng shàng pán xuán
喜鹊展开翅膀在树顶上盘旋。

rén men quán dōu tuì qu le
人们全都退去了。

xiù xiù jiǔ jiǔ de zhàn zài zhè kē cí xiáng de dà liǔ shù xià
秀秀久久地站在这棵慈祥的大柳树下。

xǐ què shēng xiàng wú jìn de gāo kōng zài xiāo shī yú yún
喜鹊升向无尽的高空，在消失于云
céng yí duàn shí jiān hòu yòu tū rán cóng yún céng zhōng chū
层一段时间后，又突然从云层中出
xiàn rán hòu xú xú luò xià yì zhí luò dào xiù xiù de jiǎo biān
现，然后徐徐落下，一直落到秀秀的脚边。

nà xǐ què de yǎn jīng li yǒu yì zhǒng shén xìng
那喜鹊的眼睛里有一种神性。

měi dāng xiù xiù kàn dào fēi yáng de liǔ tiáo zǒng huì jué
每当秀秀看到飞扬的柳条，总会觉
de nà hěn xiàng yí ge fù rén de tóu fa zài kōng zhōng piāo
得，那很像一个妇人的头发在空中飘
dòng yú shì tā biàn qíng bù zì jīn de zǒu xiàng tā
动。于是，她便情不自禁地走向它。

dà liǔ shù niàng chéng le yì fāng shī rùn de shì jiè xiù xiù
大柳树酿成了一方湿润的世界。秀秀
yì lái dào shù xià cóng tóu dào jiǎo jiù yǒu le yì zhǒng bù kě
一来到树下，从头到脚就有了一种不可
yán shuō de shū shì tā xǐ huan tā de qū tǐ sàn fā chu de qīng
言说的舒适。她喜欢它的躯体散发出的清





shuǎng ér wēi dài kǔ sè de wèi er xǐ huan tā yòng zhī tiáo qiān
 爽 而 微 带 苦 涩 的 味 儿 , 喜 欢 它 用 枝 条 千
 bǎi cì fǔ mō tā de liǎn xǐ huan yǐ zài tā kuān hòu jiān shí de
 百 次 抚 摸 她 的 脸 , 喜 欢 倚 在 它 宽 厚 坚 实 的
 shēn shàng xǐ huan yǎng wàng zhī tóu nà zhī cháng cháng níng
 身 上 , 喜 欢 仰 望 枝 头 那 只 常 常 凝
 shén bù dòng de xǐ que tā jué de zhè lì shì yí zuò fáng zi
 神 不 动 的 喜 鹊 。 她 觉 得 这 里 是 一 座 房 子 ,
 yí zuò gāo dà de fáng zi shù guān jiù shì wū dǐng nà xiē zhī
 一 座 高 大 的 房 子 , 树 冠 就 是 屋 顶 , 那 些 枝
 tiáo zǔ chéng de cháng cháng de lǜ màn biàn shì qiáng tā zài
 条 组 成 的 长 长 的 绿 幔 , 便 是 墙 。 她 在
 dà shù xià yóu xì zài dà shù xià chàng gē zài dà shù xià huàn
 大 树 下 游 戏 , 在 大 树 下 唱 歌 , 在 大 树 下 幻
 xiǎng zài dà shù xià jìn qíng xiǎn chū shǎ yàng lai tā bù jué de
 想 , 在 大 树 下 尽 情 显 出 傻 样 来 。 她 不 觉 得
 nà shì yì kē shù tā jué de tā de shēng mìng zài shù gàn lì liú
 那 是 一 棵 树 。 她 觉 得 它 的 生 命 在 树 干 里 流
 dòng yì zhí liú dào měi yì gēn zhī tiáo de shāo tóu tā néng
 动 , 一 直 流 到 每 一 根 枝 条 的 梢 头 。 她 能
 tīng jian tā ān xiáng de chuǎn xī hé chūn fēng yí yàng de xì yǔ
 听 见 它 安 详 的 喘 息 和 春 风 一 样 的 细 语 。

xiù xiù zuì xǐ huan zuò de yí jiàn shì jiù shì zòng shēn yí
 秀 秀 最 喜 欢 做 的 一 件 事 就 是 纵 身 一
 tiào shuāng shǒu zhuā zhù shí jǐ gēn liǔ tiáo zài kōng zhōng fēi
 跳 , 双 手 抓 住 十 几 根 柳 条 , 在 空 中 飞
 dàngh tā hěn qí guài zì jǐ bìng méi yǒu jiā lì liǔ tiáo què
 荡 。 她 很 奇 怪 , 自 己 并 没 有 加 力 , 柳 条 却
 dài zhe tā hū lā lā fēi xiàng kōng zhōng tā de shēn tǐ sì
 带 着 她 “ 呼 啦 啦 ” 飞 向 空 中 。 她 的 身 体 似
 hū biàn de qīng rú yì zhī yàn zi dāng tā shàng shēng shí tā
 乎 变 得 轻 如 一 只 燕 子 。 当 她 上 升 时 , 她

